

819.

## ROZPORZĄDZENIE MINISTRA OPIEKI SPOŁECZNEJ

z dnia 30 grudnia 1933 r.

### o przekształceniu się kas chorych na ubezpieczalnie społeczne i ustaleniu okręgów i siedzib ubezpieczalni.

Na podstawie art. 258 ust. 1 pkt. 1, 306 ust. 2 pkt. 1 i art. 319 ust. 1 ustawy z dnia 28 marca 1933 r. o ubezpieczeniu społecznym (Dz. U. R. P. Nr. 51, poz. 396) oraz w związku z § 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 grudnia 1933 r. w sprawie wejścia w życie ustawy o ubezpieczeniu społecznym (Dz. U. R. P. Nr. 102, poz. 789) zarządzam co następuje:

**§ 1.** Kasy Chorych, działające na podstawie ustawy z dnia 19 maja 1920 r. o obowiązkowym ubezpieczeniu na wypadek choroby (Dz. U. R. P. Nr. 44, poz. 272), przekształcają się z dniem 1 stycznia 1934 r. na ubezpieczalnie społeczne.

Okręgi i siedziby ubezpieczalni społecznych ustala załącznik do niniejszego rozporządzenia.

**§ 2.** Ubezpieczeni w jednej z kas chorych stają się — jeżeli ustawa o ubezpieczeniu społecznym nie stanowi inaczej — ubezpieczonymi w ubezpieczalni, w której okręgu znajduje się miejsce ich zatrudnienia (art. 21 wymienionej ustawy).

Okresy ubezpieczenia w jednej z kas chorych uważane będą przy ocenie prawa do świadczeń ubezpieczalni jako okresy ubezpieczenia w zakresie art. 1 pkt. 1 ustawy o ubezpieczeniu społecznym.

Osobom, korzystającym ze świadczeń kasy chorych lub mającym do nich prawo z tytułu wypadków choroby lub połogu, zaszytych przed dniem 1 stycznia 1934 r., przysługuje prawo do świadczeń według norm, określonych w statucie tej kasy aż do wyczerpania okresu, przewidzianego w tym statucie.

**§ 3.** Składki, należne kasie chorych za czas przed dniem 1 stycznia 1934 r., mają być wpłacone tej ubezpieczalni społecznej, w której okręgu znajduje się miejsce zatrudnienia osób, za które należą się składki.

**§ 4.** Majątek, prawa i zobowiązania kasy chorych przechodzą na ubezpieczalnię społeczną, której okrąg obejmuje okrąg danej kasy.

W tych przypadkach, w których okrąg kasy chorych dzieli się pomiędzy dwie lub więcej ubezpieczalni, podział majątku, praw i zobowiązań następuje według zasad, ustalonych w niniejszym rozporządzeniu, co nie uchyla jednak solidarnej odpo-

wiedzialności majątkowej tych ubezpieczalni za zobowiązania kasy chorych.

Ubezpieczalnię, która przy przekształceniu się nie objęła całego okręgu kasy chorych z powodu włączenia części tego okręgu do innej ubezpieczalni, lecz większą część tego okręgu, oznacza się w niniejszym rozporządzeniu jako „ubezpieczalnię oddającą”, ubezpieczalnię zaś, która objęła pozostałą część okręgu innej kasy jako „ubezpieczalnię obejmującą”.

**§ 5.** Przekazanie ubezpieczalni obejmującej części majątku, praw i zobowiązań, przechodzących na nią w związku z przejęciem części okręgu innej kasy oraz wszystkie czynności z tem związane, przeprowadza komisarz zarządzający ubezpieczalni oddającej, jako komisarz likwidacyjny.

**§ 6.** W dniu 1 stycznia 1934 r. następuje prowizoryczne oddanie komisarzowi zarządzającemu ubezpieczalni obejmującej majątku, zobowiązań, ksiąg i aktów, podlegających przekazaniu.

Prowizoryczne oddanie odbywa się w obecności dyrektorów obu ubezpieczalni i wyznaczonych przez nich urzędników. Protokół zdawczo-odbiorczy otrzymują obie ubezpieczalnie, właściwy państwowemu urząd ubezpieczeń i Izba Ubezpieczeń Społecznych.

Przejęcie przez ubezpieczalnię obejmującą dotyczy zobowiązań oraz majątku nieruchomego i ruchomego, który w dniu 1 stycznia 1934 r. znajduje się na terytorjum włączonym do okręgu tej ubezpieczalni.

Komisarz ubezpieczalni oddającej obowiązany jest wpłacić w tym dniu ubezpieczalni obejmującej na poczet późniejszego rozrachunku taką część płynnych zasobów byłej kasy chorych, jaka odpowiada stosunkowi sumy wymierzonych na oddawaną część okręgu kasy składek za drugie półrocze 1933 r. do ogólnej sumy tych składek w tym samym okresie.

Z dniem 1 stycznia 1934 r. następuje oddanie i odbiór ksiąg i aktów potrzebnych dla udzielania świadczeń i poboru składek.

**§ 7.** Komisarz zarządzający ubezpieczalni oddającej obowiązany jest w stosunku do obszaru oddawanego sporządzić zestawienie należności b. kasy chorych od pracodawców według stanu na dzień 31 grudnia 1933 r. (łącznie z wymiarem składek za grudzień 1933 r.) i najpóźniej do dnia 25 stycznia oddać protokółarnie ubezpieczalni obejmującej.

**§ 8.** Ostateczny podział majątku skuteczniony zostanie przez specjalną komisję, w skład której wchodzi: delegat państwowego urzędu ubezpieczeń i po dwie osoby, wydelegowane przez komisarzy zarządzających obu ubezpieczalni, przy zastosowaniu ust. 2 § 6.

Komisja przeprowadza badanie i ocenę bilansu zamknięcia za rok 1933, oraz sprawdza jego zgodność ze stanem faktycznym.

Komisja sporządza ze swych czynności protokół, który podpisują wszyscy członkowie komisji.

Protokół sporządza się w 4-ch egzemplarzach, z których dwa otrzymują zainteresowane ubezpieczalnie, jeden państwowy urząd ubezpieczeń oraz jeden Izba Ubezpieczeń Społecznych.

**§ 9.** Komisja przeprowadza ostateczny podział majątku według następujących zasad:

Ustala się czysty majątek, który wraz z oddawanym obecnie terenem wniosła b. powiatowa kasa chorych, zlikwidowana na podstawie rozporządzenia Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 28 września 1931 r. w sprawie reorganizacji kas chorych (Dz. U. R. P. Nr. 94, poz. 724), powiększony lub pomniejszony o stosunkową część przyrostu lub ubytku czystego majątku, wynikającego z działalności zreorganizowanej kasy chorych za czas od 1 stycznia 1932 r. do dnia 31 grudnia 1933 r.

Wartość czystego majątku, wniesionego przez b. powiatową kasę chorych, przyjmuje się w wysokości, ustalonej likwidacyjnym bilansem zamknięcia, sporządzonym według stanu na dzień 31 grudnia 1931 r.

Jeżeli z obszaru b. powiatowej kasy chorych, przejętego przez kasę zreorganizowaną w dniu 31 grudnia 1931 r., oddaje się tylko część, wówczas majątek b. powiatowej kasy chorych dzieli się w stosunku proporcjonalnym do sum składek na

poszczególnych częściach obszaru, wymierzonych za lata 1929, 1930 i 1931.

Przyrost lub ubytek czystego majątku ustala się przez wyprowadzenie różnicy pomiędzy kwotą czystego majątku według sporządzonego ze stanem na dzień 31 grudnia 1933 r. bilansu zamknięcia, a kwotą czystego majątku według sporządzonego ze stanem na dzień 1 stycznia 1932 r. bilansu otwarcia.

Obliczenie wymienionego w poprzednim ustępie przyrostu lub ubytku skutecznia się w proporcjonalnym stosunku do sum składek na poszczególnych częściach obszaru za lata 1932 i 1933.

Komisja ustala składniki majątkowe oraz zobowiązania i ciężary, jakie w ostatecznym podziale mają być przyjęte przez ubezpieczalnię obejmującą. Różnica sum wynikłych z ostatecznego podziału aktywów i pasywów ma się równać kwocie czystego majątku, jaki przejmuje ubezpieczalnia obejmująca od ubezpieczalni oddającej.

**§ 10.** Decyzja komisji w sprawie podziału majątku i zobowiązań podlega zatwierdzeniu właściwego państwowego urzędu ubezpieczeń.

Decyzja zatwierdzająca jest ostateczna.

**§ 11.** Od wartości majątku, przypadającego na poszczególne ubezpieczalnie, potrąca się wartość przejętej już przez nie zgodnie z § 6 części majątku oraz wypłacone im sumy gotówkowe.

**§ 12.** Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1934 r.

Minister Opieki Społecznej: *Hubicki*

Załącznik do rozporządzenia Ministra Opieki  
Społecznej z dnia 30 grudnia 1933 r. (poz. 819).

L. P.	Nazwa ubezpieczalni	Okrąg ubezpieczalni (Powiaty administracyjne)	Siedziba ubezpieczalni
1	Ubezpieczalnia społeczna w Baranowiczach	baranowicki, słonimski, stołpecki, nieświeski, kosowski	Baranowicze
2	" " " Białej	białski, wadowicki, żywiecki	Biała
3	" " " Białymstoku	białostocki, wysoko - mazowiecki, bielski, wołkowyski i miasto Białystok	Białystok
4	" " " Bielsku	bielski, cieszyński i miasto Bielsko	Bielsko
5	" " " Brodnicy	brodnicki, lubawski, działdowski, rypiński	Brodnica
6	" " " Brześciu	brzeski, prużański, kobryński, białski	Brześć n/B.
7	" " " Brzeżanach	brzeżański, przemysłański, rohatyński, podhajecki	Brzeżany
8	" " " Bydgoszczy	bydgoski, szubiński, sępoleński, wyrzycki i miasto Bydgoszcz	Bydgoszcz
9	" " " Chrzanowie	chrzanowski	Chrzanów
10	" " " Ciechanowie	ciechanowski, mławski, przasnyski, makowski, pułtuski	Ciechanów
11	" " " Częstochowie	częstochowski, wieluński i miasto Częstochowa	Częstochowa
12	" " " Czortkowie	czortkowski, buczacki, kopyczyniecki, borszczowski, zaleszczycki	Czortków
13	" " " Drohobyczu	drohobycki, samborski, turczański, rudecki	Drohobycz
14	" " " Dubnie	dubieński i krzemieniecki	Dubno
15	" " " Gdyni	morski i kartuski	Gdynia
16	" " " Gnieźnie	gnieźnieński, średzki, wrzesiński, żniński i miasto Gniezno	Gniezno
17	" " " Grodnie	grodzieński, sokólski, augustowski, suwalski	Grodno
18	" " " Grodzisku	nowotomyski, wolsztyński, kościański	Grodzisk

L. P.	Nazwa ubezpieczalni	Okrąg ubezpieczalni (Powiaty administracyjne)	Siedziba ubezpieczalni
19	Ubezpieczalnia społeczna w Grudziądzu	grudziądzki, chełmiński i miasto Grudziądz	Grudziądz
20	" " " Inowrocławiu	inowrocławski, mogileński i miasto Inowrocław	Inowrocław
21	" " " Jarosławiu	jarosławski, lubaczowski i przeworski	Jarosław
22	" " " Kaliszu	kaliski, koniński i turecki	Kalisz
23	" " " Kielcach	kielecki, włoszczowski, jędrzejowski, pińczowski, stopnicki	Kielce
24	" " " Kołomyi	kołomyjski, horodeński, śniatyński, kowski	Kołomyja
25	" " " Kowlu	kowelski, włodzimierski, lubomelski, koszyński	Kowel
26	" " " Krakowie	krakowski, olkuski, miechowski i miasto Kraków	Kraków
27	" " " Krośnie	krośnieński, brzozowski, sanocki, leski	Krosno
28	" " " Kutnie	kutnowski, kolski, łączycki i łowicki	Kutno
29	" " " Lesznie	leszczyński, rawicki i gostyński	Leszno
30	" " " Lidzie	lidzki, nowogródzki, szczuczyński, wołczyński	Lida
31	" " " Lublinie	lubelski, janowski, puławski, lubartowski, włodawski, chełmski i miasto Lublin	Lublin
32	" " " Lwowie	lwowski, bobrecki, gródecki, jaworowski, rawski, sokalski, żółkiewski i miasto Lwów	Lwów
33	" " " Łodzi	łódzki i miasto Łódź	Łódź
34	" " " Łomży	łomżyński, szczuczyński, ostrołęcki, ostrowski	Łomża
35	" " " Łucku	łucki, horochowski	Łuck
36	" " " Nowym Sączu	nowosądecki, limanowski, gorlicki, jasielski	Nowy Sącz
37	" " " Obornikach	obornicki, chodzieski, wągrowiecki	Oborniki

L. P.	Nazwa ubezpieczalni	Okrąg ubezpieczalni (Powiaty administracyjne)	Siedziba ubezpieczalni
38	Ubezpieczalnia społeczna w Ostrowie	ostrowski, kępiński, krotoszyński, jarociński	Ostrów
39	" " " Ostrowcu	opatowski i ilżecki	Ostrowiec
40	" " " Pabjanicach	łaski i sieradzki	Pabjanice
41	" " " Pińsku	piński, drohicki, łuniniecki	Pińsk
42	" " " Piotrkowie	piotrkowski i radomszczański	Piotrków
43	" " " Płocku	płocki, sierpecki, gostyński i płoński	Płock
44	" " " Poznaniu	poznański, śremski i miasto Poznań	Poznań
45	" " " Przemyślu	przemyski, mościcki, dobromilski	Przemyśl
46	" " " Radomiu	radomski, konecki, kozienicki	Radom
47	" " " Równem	rówieński, zdołbunowski, kostopolski, sarneński, stoliński	Równe
48	" " " Rzeszowie	rzeszowski, ropczycki, kolbuszowski, łańcucki	Rzeszów
49	" " " Siedlcach	siedlecki, węgrowski, sokołowski, łukowski, radzyński	Siedlce
50	" " " Sosnowcu	zawierciański, będziński i miasto Sosnowiec	Sosnowiec
51	" " " Stanisławowie	stanisławowski, tłumacki i nadworniański	Stanisławów
52	" " " Starogardzie	starogardzki, kościerski i tezewski	Starogard
53	" " " Stryju	stryjski, żydaczowski, kałuski, doliński	Stryj
54	" " " Szamotułach	szamotuński, czarnkowski, międzychodzki	Szamotuły
55	" " " Tarnobrzegu	tarnobrzegiński, sandomierski, mielecki i niżański	Tarnobrzeg
56	" " " Tarnopolu	tarnopolski, trembowelski, skalański i zbaraski	Tarnopol
57	" " " Tarnowie	tarnowski, dąbrowski, brzeski i bocheński	Tarnów
58	" " " Tomaszowie Mazow.	brzeziński, rawski i opoczański	Tomaszów Mazow.



L. P.	Nazwa ubezpieczalni	Okrąg ubezpieczalni (Powiaty administracyjne)	Siedziba ubebezpieczalni
59	Ubezpieczalnia społeczna w Torunia	toruński, wąbrzeski i miasto Toruń	Toruń
60	" " " Tucholi	tucholski, chojnicki i świecki	Tuchola
61	" " " Warszawie	warszawski, radzymiński, miński, garwoliński, grójecki i miasto Warszawa	Warszawa
62	" " " Wilnie	wileńsko-trocki, święciański, brasławski, dziśnieński, postawski, wilejski, mołodecki, oszmiański i miasto Wilno	Wilno
63	" " " Włocławku	włocławski, nieszawski, lipnowski	Włocławek
64	" " " Zakopanem	nowotarski i myślenicki	Zakopane
65	" " " Zamościu	zamojski, biłgorajski, krasnostawski, tomaszowski, hrubieszowski	Zamość
66	" " " Złoczowie	złoczowski, zborowski, kamionecki, radziechowski, brodzki	Złoczów
67	" " " Żyrardowie	biański, skierniewicki, sochaczewski	Żyrardów

Warszawa. Drukarnia Państwowa. Tłoczono z polecenia Ministra Sprawiedliwości.

67147 P

Konto czekowe w P. K. O. Administracji Dziennika Ustaw Nr. 30130.

Cena 1 zł 50 gr.

OD ADMINISTRACJI: Prenumerata Dz. U. R. P. wynosi 8 zł. kwartalnie. Urzędy i instytucje państwowe opłacają 6 zł. Prenumerata winna być opłacana najpóźniej na 2 tygodnie przed rozpoczęciem każdego kwartału.

Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dz. U. R. P. należy wnosić do właściwych urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.